



# آزمون غیر حضوری


۵ مهر

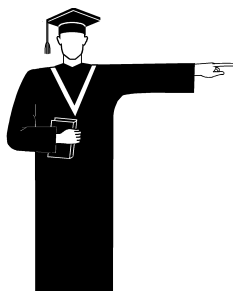
منحصراً زبان



بنیاد علمی آموزشی قلم چی «وقف عام»

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب بین صبا و فلسطین - پلاک ۹۲۳

۰۲۱-۶۴۶۳ 



پدیدآورندگان

# آزمون غیر حضوری منحصراً زبان

(۵ مهر ماه ۹۸)

گروه فنی و تولید

سپیده عرب	مدیر گروه
سپیده عرب	مسئول دفترچه
مهدی نیکزاد	ویراستار
مدیر: فاطمه رسولی نسب مسئول دفترچه: فاطمه فلاحی پیشه	مستندسازی و مطابقت با مصوبات
فاطمه علی یاری	حروفنگاری و صفحه آرایی
حمید محمدی	ناظر چاپ

بنیاد علمی آموزشی قلم چی «وقف عام»

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب بین صبا و فلسطین پلاک ۹۲۳ - تلفن: ۶۴۶۳ - ۰۲۱

## زبان تخصصی

**Part A: Grammar**

**Directions:** Questions 1-10 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1,2,3), and (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence, then mark the correct choice on your answer sheet.

1- When I move out of this house at the end of the month, I ... here for 20 years.

- 1) shall have been living                      2) shall live  
3) have been living                              4) have lived

2- When she was a little child, she ... only to her mother.

- 1) would speak              2) was speaking              3) has spoken              4) had been speaking

3- A widow is a woman ... husband has died and ... has not re-married.

- 1) who/who              2) whose/whose              3) who/whose              4) whose/who

4- As my sister and I are real friends, wherever she goes, she takes me with ... .

- 1) herself              2) hers              3) her              4) she

5- At the time the factory closed down, Sarah ... there for five years.

- 1) has been working    2) was working              3) had been working              4) has worked

6- I have lived in New York and Chicago, but I don't like ... city very much.

- 1) neither              2) another              3) each              4) either

7- We ... three hundred tickets and there is still a month to go before the concert.

- 1) are always selling    2) will have sold              3) have already sold              4) had just sold

8- Silver is too soft to use by ... , so it is mixed with ... metal to make it harder.

- 1) it / the other              2) itself / another              3) it / another              4) itself / the other

9- There were hundreds of protesters, not ... of whom were women.

- 1) a few              2) a little              3) few              4) neither

10- Leif Ericson ... Vinland while he ... towards the west.

- 1) discovered/ sailed                              2) discovered/ was sailing  
3) has discovered/ was sailing                      4) was discovering/ sailed

**Part B: Vocabulary**

**Directions:** Questions 11-25 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1,2,3) and (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence, then mark the correct choice on your answer sheet.

11- We ... from the messy room that a large group of people had been there.

- 1) detected              2) developed              3) devoted              4) declined

12- The policeman held my hands ... behind my back. It was very painful.

- 1) voluntarily              2) tightly              3) artificially              4) gradually

13- The runway is too short to take large modern planes. The officials are going to ... it.

- 1) attribute              2) perform              3) lengthen              4) combine

14- The plan has succeeded beyond our ... . All of us are so happy.

- 1) expectations              2) locations              3) competitions              4) instructions

15- He expressed his congratulations on the ... of Mary's wedding anniversary.

- 1) instance              2) situation              3) condition              4) occasion

16- These reports clearly ... the degree of danger involved in doing this experiment if it is not done with protective clothing.

- 1) demand              2) distribute              3) demonstrate              4) disturb

17- The research suggests that we only use a small ... of our brains.

- 1) motion              2) peak              3) portion              4) state



- 18- His reaction to what happened last month was rather peculiar. The underlined word means ... .  
 1) encouraging      2) disappointing      3) strange      4) normal
- 19- He's obviously quite embarrassed about it because he ... me to tell anyone.  
 1) compared      2) requested      3) forbade      4) evaluated
- 20- If you stick by something, you do it without changing your mind even when you are ... .  
 1) connected      2) created      3) confronted      4) criticized
- 21- You have made a great ... in your handwriting since you took that calligraphy course.  
 1) improvement      2) involvement      3) statement      4) attachment
- 22- All commerce between the two nations was actually ... during the period in which they were at war.  
 1) suspended      2) pasted      3) derived      4) deserved
- 23- In the darkness, the soldier couldn't see whether the approaching ... was an enemy or not.  
 1) figure      2) density      3) dream      4) field
- 24- We are not sure that he will be able to ... the shock of going bankrupt.  
 1) get over      2) put through      3) rely on      4) take part in
- 25- A/An ... is a person who is forced to leave his or her country because of danger.  
 1) traveler      2) apprentice      3) stranger      4) refugee

### Part C: Word Order

**Directions:** Choose the sentence with the best order for each of the following series, then mark the correct choice on your answer sheet.

- 26-  
 1) He gave a ticket because he drove past a stop sign.  
 2) He gave a ticket because he was driven past a stop sign.  
 3) He was given a ticket because he stopped to drive past sign.  
 4) He was given a ticket because he drove past a stop sign.
- 27-  
 1) They still haven't decided where to go for the vacation.  
 2) They haven't still decided where going for the vacation.  
 3) They still haven't decided where they go for the vacation.  
 4) They haven't still decided where go for the vacation.
- 28-  
 1) Not wishing to continue his studies, he decided to find a job.  
 2) He decided to find a job, no wishing to continue his studies.  
 3) Not wished to continue his studies, he decided to find a job.  
 4) He decided to find a job, no wished to continue his studies.
- 29-  
 1) Even though I asked him stop, James went on singing for two hours.  
 2) Although I asked him stop, James went on to sing for two hours.  
 3) Even though I asked him to stop, James went on singing for two hours.  
 4) Although I asked him to stop, James went on to sing for two hours.
- 30-  
 1) I walk to work every day it saves me a lot of money.  
 2) Walking to work every day it saves me a lot of money.  
 3) I walk to work every day saves me a lot of money.  
 4) Walking to work every day saves me a lot of money.

**Part D: Language Function**

**Directions:** Read the following conversations and fill up the blanks by choosing one of the choices (1,2,3) or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

**Man:** I can't believe I paid fifty dollars for this television; it was so expensive!

**Woman:** Only fifty dollars? That's not very much. Mine ...(31)... .

31- 1) is very cheap      2) costs a fortune      3) is the same      4) makes no difference

**A:** Would you like to increase the extent of your educational and historical background?

**B:** I don't think I got your point ...(32)... .

**A:** I just took my final exam in history this morning, and I'm trying to ...(33)... the books. You can have them for eighty dollars.

**B:** I don't think I'll need them, but why don't you try to ...(34)... to the bookstore instead?

32- 1) all over      2) all in all      3) and all      4) at all

33- 1) get out of      2) get rid of      3) run out of      4) bump into

34- 1) give them up      2) throw them away      3) take them in      4) take them back

**A:** You've got to ...(35)... to your father about damaging his car. He'll understand it wasn't your fault. Your father is very rational. I'm sure he'll let you ...(36)... .

**B:** Are you kidding? He's going to ...(37)... . Do you know how much money he had to ...(38)... for this car?

**A:** Well, you are going to have to ...(39)... eventually; you can't hide this from him forever.

**B:** You're right! I should tell him all about it right now. I'm going inside to ...(40)... him.

35- 1) beat around the bush      2) lend a hand  
3) bury the hatchet      4) break the news

36- 1) off the hook      2) on the back burner      3) on full alert      4) up in the air

37- 1) fire off      2) flip out      3) reach down      4) pay back

38- 1) rule out      2) fork out      3) let down      4) dig in

39- 1) cover all the bases      2) fit the bill

3) face the music      4) put on airs

40- 1) come clean with      2) see eye to eye with

3) put the blame on      4) sit in judgment on

## Part E: Cloze Test

**Directions:** Read the following passage and decide which choice (1,2,3) or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet.

Communication is the act of conveying meanings from one entity or group to another through the use of mutually understood signs and semiotic rules. All of us ...(41)... with one another nonverbally, as well as with words. Most of the time we're not ...(42)... that we're doing it. We gesture with eyebrows or a hand, meet someone else's eyes and look away or maybe ...(43)... positions in a chair. These ...(44)... we assume are random and incidental. But researchers have ...(45)... in recent years that there is a system to them almost as consistent and comprehensible as language.

Recent studies by psychologists ...(46)... that posture often reflects a person's ...(47)... toward people he is with. One experiment indicates that ...(48)... men are with other men they dislike, they relax either very little or very much-depending ...(49)... whether they see the other men as threatening. Women in this experiment always signaled dislike with very relaxed posture. And men, paired with women they disliked, were never ...(50)... about it to sit up rigidly.

While children learn spoken and body language -...(51)... postures, eye behavior, etc.- they also learn a subtler thing: how to ...(52)... to space around them. Man walks around inside a kind of private bubble ...(53)... the amount of air space he feels he must have between himself and other people. Anthropologists, working with cameras, have recorded the tremors and ...(54)... eye movements that betray the moment the individual's bubble is breached. As adults, ...(55)..., we hide

our feelings behind a screen of polite words.

- |                        |                      |                   |                 |
|------------------------|----------------------|-------------------|-----------------|
| 41- 1) interpret       | 2) stimulate         | 3) communicate    | 4) restrict     |
| 42- 1) aware           | 2) real              | 3) basic          | 4) various      |
| 43- 1) shift           | 2) outline           | 3) remove         | 4) place        |
| 44- 1) documents       | 2) actions           | 3) extremes       | 4) destinations |
| 45- 1) disgusted       | 2) disappeared       | 3) divided        | 4) discovered   |
| 46- 1) join            | 2) prefer            | 3) suggest        | 4) influence    |
| 47- 1) constituent     | 2) altitude          | 3) magnitude      | 4) attitude     |
| 48- 1) when            | 2) although          | 3) since          | 4) whereas      |
| 49- 1) over            | 2) to                | 3) on             | 4) against      |
| 50- 1) enough tensely  | 2) enough tense      | 3) tensely enough | 4) tense enough |
| 51- 1) uncertain       | 2) addictive         | 3) proper         | 4) equivalent   |
| 52- 1) react           | 2) repeat            | 3) recall         | 4) reject       |
| 53- 1) which represent | 2) which represented | 3) represented    | 4) representing |
| 54- 1) global          | 2) readable          | 3) minute         | 4) aerobic      |
| 55- 1) because         | 2) even though       | 3) however        | 4) despite      |



**PASSAGE 2**

All people have headaches at some time during their lives. Some headaches are very weak and some are very strong. Some people with strong headaches go immediately to the doctor. In the past, doctors gave these people aspirin and told them to go home. Now doctors think they made a mistake. A headache is not a disease, but the result of a disease. Now they want to find the disease that causes headaches. Toothaches and hunger can cause headaches. A dentist and food can cure these headaches. A continuous strong headache, however, might be caused by a bad disease, such as a brain tumour-an extra growth inside the brain. Nervous headaches are usual in today's life. A person who must drive in crowded streets might get a headache. A doctor has found that hard-working people have the most headaches. These people work very hard to get what they want. The best cure for a nervous headache is sleep. Another kind of headache is caused by sadness. The person gets headaches because he has a problem that he cannot solve. He needs help from a psychiatrist to stop his headaches. People have tried many ways to cure headaches. Long ago some people opened the head to let out devils that they thought made the head hurt. Today, modern medicine uses drugs to make the blood vessels smaller. Any medicine or drink that makes the blood vessels larger only makes the headache worse.

61- Headaches are ... .

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1) always strong         | 2) curable diseases               |
| 3) usual in today's life | 4) caused just in crowded streets |

62- The best cure for a nervous headache is to ... .

- |                    |                   |                 |                    |
|--------------------|-------------------|-----------------|--------------------|
| 1) take an aspirin | 2) let out devils | 3) have a sleep | 4) enlarge vessels |
|--------------------|-------------------|-----------------|--------------------|

63- According to the passage, headaches cannot be caused by ... .

- |             |              |           |            |
|-------------|--------------|-----------|------------|
| 1) medicine | 2) toothache | 3) hunger | 4) sadness |
|-------------|--------------|-----------|------------|

64- According to the passage, which sentence is NOT correct?

- 1) Overcrowded streets might lead to nervous headaches.
- 2) If people have severe headaches, some of them prefer to go to the doctor right away.
- 3) One of the reasons of headaches is sadness.
- 4) Drugs making the vessels larger cure the headaches.

65- The word "let out" in line 11 is the closest in meaning to ... .

- |          |            |           |         |
|----------|------------|-----------|---------|
| 1) raise | 2) release | 3) repeat | 4) rely |
|----------|------------|-----------|---------|

**PASSAGE 3**

The first people to inhabit what today is the southeastern United States lived as hunters. Sometimes early in the first millennium A.D., however, they began to cultivate corn and other crops. Gradually, as they became more skilled at gardening, they settled into permanent villages and developed a rich culture, characterized by the great monuments they built for their gods and tombs for their distinguished dead. Most of these early builders were part of the Adena-Hopewell culture, which had its beginnings near the Ohio River and takes its name from sites in Ohio. The culture spread southward into the present-day states of Louisiana, Alabama, Georgia, and Florida. Its people became great traders, exchanging jewellery, pottery, animal pelts, tools, and





other goods along extensive trading networks that stretched up and down eastern North America and as far west as the Rocky Mountains.

About 400 A.D. the Hopewell culture fell into decay. Over the next centuries, it was replaced by another culture, the Mississippian, named after the river along which many of its earliest villages were located. This complex civilization dominated the southeast from about 700 A.D. until shortly before the Europeans began arriving in the sixteenth century. At the peak of its strength, about the year 1200, it was the most advanced culture in North America. Like their Hopewell ancestors, the Mississippians became highly skilled at growing food, although on a larger scale. They developed an improved type of corn which could survive in wet soil and a relatively cool climate, and also learned to cultivate beans. Indeed, agriculture became so important to the Mississippians that it became closely associated with the Sun—the guarantor of good crops. Many tribes called themselves “children of the Sun” and believed their holy people were children of the great Sun god.

Although most Mississippians lived in small villages, many others inhabited large towns. Most of these towns had at least one major flat-topped mound on which stood a temple that contained a sacred flame. Only priests and those charged with guarding the flame could enter the temples. The mounds also served as ceremonial and trading sites, and at times they were used as burial grounds.

66- What does the passage mainly discuss?

- 1) The development of agriculture
- 2) The locations of towns and villages
- 3) The early people and cultures of the United States
- 4) The construction of burial mounds

67- Which of the following resulted from the rise of agriculture in the southeastern United States?

- 1) The development of trade in North America
- 2) The establishment of permanent settlements
- 3) Conflicts with other Native American groups over land
- 4) A migration of these peoples to the Rocky Mountains

68- According to the passage, when did the Mississippian culture reach its highest point of development?

- 1) About 400 A.D.
- 2) Between 400 A.D. and 700 A.D.
- 3) About 1200 A.D.
- 4) In the sixteenth century

69- Why does the author mention that many Mississippian tribes called themselves “children of the Sun” (line 18)?

- 1) To explain why they were obedient to their holy people
- 2) To argue about the importance of religion in their culture
- 3) To illustrate the great importance they placed on agriculture
- 4) To provide an example of their religious rituals

70- The phrase “charged with” in line 21 is closest in meaning to ... .

- 1) passed on
- 2) experienced at
- 3) familiar with
- 4) assigned to



## پاسخ سؤال‌های تستی زبان تخصصی

## زبان انگلیسی تخصصی

(پوار مؤمنی)

-۷

ترجمه جمله: «تا الان سیصد بلیت فروخته‌ایم و هنوز یک ماه به کنسرت مانده است.»  
نکته: عمل «فروختن» از زمانی نامعین در گذشته شروع شده و تا حال ادامه دارد؛ بنابراین زمان مناسب «حال کامل» است.

(گرامر)

(بهرام سنگیری)

-۸

ترجمه جمله: «نقره نرم‌تر از آن است که به تنهایی مورد استفاده قرار گیرد، بنابراین با یک فلز دیگر آمیخته می‌شود تا سخت‌تر شود.»  
نکته: هنگامی که فاعل کاری را به تنهایی انجام دهد، مفعول حرف اضافه «by» به همراه ضمیر انعکاسی / تأکیدی می‌آید. «another» به معنی «دیگر» است، در حالی که «the other» به معنی «آخرین مورد از گروهی که مدنظر است» می‌باشد. با توجه به مفهوم جمله، «another» صحیح است.

(گرامر)

(مربیان شیئی)

-۹

نکته: از آنجایی که «whom» به کلمه «women» اشاره می‌کند که اسم قابل شمارش و جمع است، گزینه «۲» نادرست می‌باشد. همچنین دقت کنید که «few» با فعل مثبت به کار می‌رود، اما معنی جمله را منفی می‌سازد. «neither of» به معنای «هیچ‌کدام» برای دلالت به هر یک از دو شخص یا دو چیز به کار می‌رود و با فعل مثبت می‌آید.

(گرامر)

(مربیان شیئی)

-۱۰

ترجمه جمله: «لیف اریکسون هنگامی که داشت با کشتی به سمت غرب می‌رفت، وینلند را کشف کرد.»  
نکته: فعل «sail» چون با قید زمان «while» (هنگامی که) به کار رفته است، دارای مفهوم استمرار است و کاربرد آن در زمان گذشته ساده در گزینه‌های «۱» و «۴» نادرست است. از آنجایی که عمل «کشف کردن» در گذشته صورت گرفته و پایان یافته است، کاربرد «discover» در زمان حال کامل در گزینه «۳» نادرست است.

(گرامر)

(پوار مؤمنی)

-۱۱

ترجمه جمله: «ما از اتاق به هم ریخته متوجه شدیم که گروه زیادی از مردم آنجا بوده‌اند.»

(۲) گسترش دادن، توسعه دادن

(۱) پی بردن، متوجه شدن

(۴) کاهش دادن، تنزل یافتن

(۳) اختصاص دادن، وقف کردن

(واژگان)

(پوار مؤمنی)

-۱

نکته: از ساختار آینده کامل استمراری «فعل «ing - دار» + will/ shall + have + been» برای بیان عملی که تا زمان مشخصی در آینده ادامه دارد، استفاده می‌کنیم.

(گرامر)

(عبدالرشید شفیعی)

-۲

نکته: از ساختار «مصدر بدون «to» + would» می‌توان برای بیان عادت در گذشته استفاده کرد.

(گرامر)

(علی شکوهی)

-۳

ترجمه جمله: «یک بیوه، زنی است که شوهرش فوت کرده است و دوباره ازدواج نکرده است.»

نکته: برای بیان مالکیت در جای خالی اول با توجه به ساختار «اسم + whose» اسم از ضمیر موصولی «whose» استفاده می‌کنیم.

در جای خالی دوم با توجه به ساختار «فعل + who» مرجع انسان از ضمیر موصولی «who» که حالت فاعلی دارد، استفاده می‌کنیم.

(گرامر)

(میرسین زاهدی)

-۴

نکته: درست است که در این جا به فارسی ترجمه می‌شود: «مرا با خودش می‌برد.» ولی باید به خاطر داشته باشیم که در انگلیسی بعد از حرف اضافه «with»، ضمیر مفعولی به کار می‌رود.

در صورتی از ضمیر انعکاسی استفاده می‌کنیم که:

(۱) به قسمتی از جمله تأکید داشته باشیم، مثل فاعل یا مفعول.

(۲) فاعل و مفعول جمله یکی باشد.

که در این جا هیچ‌یک از این موارد نیست.

(گرامر)

(روزبه شهلایی مقدم)

-۵

ترجمه جمله: «وقتی کارخانه تعطیل شد، سارا به مدت پنج سال در آنجا کار کرده بود.»

نکته: از زمان گذشته کامل استمراری برای بیان این که عملی در گذشته قبل از عمل دیگری برای مدتی استمرار داشته است، استفاده می‌کنیم.

(گرامر)

(مربیان شیئی)

-۶

ترجمه جمله: «من در نیویورک و شیکاگو زندگی کرده‌ام، اما از هیچ‌یک از این دو شهر زیاد خوشم نمی‌آید.»

نکته: «either» نشان می‌دهد که یک جمله منفی در مورد هر دو چیز یا هر دو نفر صدق می‌کند.

(گرامر)



-۱۲

(علی شکوهی)

ترجمه جمله: «(افسر) پلیس دست‌هایم را به‌طور محکمی در پشت کمرم گرفت. (این عمل) خیلی دردناک بود.»

- (۱) به‌طور داوطلبانه  
(۲) به‌طور محکم  
(۳) به‌طور مصنوعی  
(۴) تدریجاً

(واژگان)

-۱۳

(میرمسین زاهدی)

ترجمه جمله: «بانک (فرودگاه) بیش از حد کوتاه است که هواپیماهای مدرن عظیم را بپذیرد. مسئولان قصد دارند آن را امتداد دهند.»

- (۱) نسبت دادن  
(۲) اجرا کردن، انجام دادن  
(۳) امتداد دادن، طولانی کردن  
(۴) ترکیب کردن، تلفیق کردن

(واژگان)

-۱۴

(روزبه شهلائی مقدم)

ترجمه جمله: «طرح ورای انتظارات ما موفق شده است. همه ما بسیار خوشحال هستیم.»

- (۱) انتظار، توقع  
(۲) جا، مکان، موقعیت  
(۳) رقابت  
(۴) دستورالعمل

(واژگان)

-۱۵

(رضا کیاسالار)

ترجمه جمله: «او در سالگرد ازدواج مری تبریکش را ابراز کرد.»

- (۱) مورد، نمونه، مثال  
(۲) موقعیت  
(۳) وضعیت، شرط  
(۴) مناسبت، فرصت

(واژگان)

-۱۶

(شعاب اناری)

ترجمه جمله: «این گزارش‌ها درجه خطر همراه با انجام این آزمایش را در صورتی که با لباس محافظ انجام نشود، به‌وضوح نشان می‌دهند.»

- (۱) درخواست کردن، تقاضا کردن  
(۲) پخش کردن، توزیع کردن  
(۳) نشان دادن، آشکار ساختن  
(۴) مزاحم شدن، بر هم زدن

(واژگان)

-۱۷

(ندرا باران طلب)

ترجمه جمله: «تحقیق اشاره می‌کند که ما تنها از بخش کوچکی از مغزمان استفاده می‌کنیم.»

- (۱) حرکت  
(۲) قله، اوج  
(۳) بخش، سهم  
(۴) حالت، وضع

(واژگان)

-۱۸

(علی شکوهی)

ترجمه جمله: «عکس‌العمل او نسبت به آن چه ماه گذشته اتفاق افتاد، نسبتاً عجیب بود. کلمه‌ای که زیر آن خط کشیده شده به معنای "strange" (عجیب) است.»

- (۱) تشویق کننده، دلگرم کننده  
(۲) ناامید کننده  
(۳) عجیب  
(۴) عادی

(واژگان)

-۱۹

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «او به‌وضوح از آن (مسئله) شرمند است، زیرا مرا منع کرد که به کسی بگویم.»

- (۱) مقایسه کردن  
(۲) درخواست کردن  
(۳) منع کردن  
(۴) ارزیابی کردن

(واژگان)

-۲۰

(میرمسین زاهدی)

ترجمه جمله: «اگر به کاری محکم بپسبید، حتی زمانی که مورد انتقاد قرار می‌گیرید، بدون این که نظرتان را عوض کنید، آن را انجام می‌دهید.»

- (۱) متصل شدن  
(۲) خلق کردن، ایجاد کردن  
(۳) مواجه شدن، روبه‌رو شدن  
(۴) انتقاد کردن

(واژگان)

-۲۱

(روزبه شهلائی مقدم)

ترجمه جمله: «از زمانی که آن دوره خطاطی را شروع کردید، پیشرفت بسیار زیادی در دست‌خط خود داشته‌اید.»

- (۱) بهبود، پیشرفت  
(۲) درگیری، مشارکت  
(۳) جمله، بیانیه  
(۴) الصاق

(واژگان)

-۲۲

(مهمد رحیمی نصرآبادی)

ترجمه جمله: «تمام تجارت بین دو ملت در طی زمانی که آن‌ها در جنگ بودند، عملاً معلق شد.»

- (۱) معلق کردن  
(۲) چسباندن، الحاق کردن  
(۳) مشتق شدن  
(۴) استحقاق داشتن

(واژگان)

-۲۳

(بهرام دستگیری)

ترجمه جمله: «در تاریکی سرباز نمی‌توانست ببیند که آیا شخصی که نزدیک می‌شد یک دشمن بود یا خیر.»

- (۱) شخص، رقم، عدد  
(۲) تراکم، چگالی  
(۳) آرزو، رویا  
(۴) زمینه، زمین

(واژگان)



-۲۴

(میرسین زاهدی)

ترجمه جمله: «ما مطمئن نیستیم که او قادر باشد بر شوک (حاصل از) ورزشکسته شدن، فایق آید.»

(۱) غلبه کردن، فایق آمدن

(۲) وصل کردن (از طریق تلفن)، به انجام رساندن

(۳) بستگی داشتن، وابسته بودن

(۴) شرکت کردن در

(واژگان)

-۲۵

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «یک پناهنده، شخصی است که مجبور می‌شود کشورش را به خاطر خطر ترک کند.»

(۱) مسافر

(۲) کارآموز

(۳) (شخص) غریبه

(۴) پناهنده

(واژگان)

-۲۶

(بهرام دستگیری)

ترجمه جمله: «به او یک برگه جریمه داده شد چون که یک تابلوی ایست را رد کرد.»

نکته: برخی از افعال مانند فعل "give" دارای دو مفعول می‌باشند (مستقیم و غیرمستقیم) و هرگاه هر دو مفعول به همراه این فعل نیابند، جمله مجهول خواهد بود، پس گزینه‌های «۱» و «۲» نادرست هستند. گزینه «۳» با توجه به مفهوم و ساختار جمله صحیح نیست.

(ترتیب اجزای جمله)

-۲۷

(مسعود غایبی)

نکته: در جملات پیرو اسمی کوتاه‌شده، فاعل و فعل کمکی حذف و فعل به شکل مصدر با "to" می‌آید.

(ترتیب اجزای جمله)

-۲۸

(مسعود غایبی)

نکته: برای کوتاه کردن جملات پیرو دلیل، در صورتی که جمله در حالت استمراری نباشد، فاعل را حذف و فعل را به شکل "ing-دار" تبدیل می‌کنیم. در صورتی که جمله منفی باشد، "not" را قبل از فعل "ing-دار" قرار می‌دهیم.

جمله ابتدا این گونه بوده است:

"Because he didn't wish to continue his studies, ..."

(ترتیب اجزای جمله)

-۲۹

(امیر یعقوبی فرد)

نکته: دقت کنید که بعد از فعل "ask"، فعل دوم با "to" می‌آید. بعد از فعل "go on" به معنی «ادامه دادن به» فعل دوم به صورت "ing-دار" می‌آید.

(ترتیب اجزای جمله)

-۳۰

(مسعود غایبی)

تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه «۱»: این گزینه دو جمله مجزا است که باید به وسیله نقطه از هم جدا شود.

گزینه «۲»: ضمیر "it" اضافی است.

گزینه «۳»: جمله قبل از فعل "saves" در نقش فاعل است و باید به صورت عبارت اسمی نوشته شود.

(ترتیب اجزای جمله)

-۳۱

(بهرام دستگیری)

(۱) خیلی ارزان بودن

(۲) بسیار پرهزینه بودن، خیلی خرج برداشتن

(۳) یکی بودن، یکسان بودن

(۴) فرقی نکردن، تفاوتی نداشتن

(مکالمه)

-۳۲

(بهرام دستگیری)

(۱) پایان یافته

(۲) روی هم رفته

(۳) و چیزهای دیگر

(۴) اصلاً

(مکالمه)

-۳۳

(بهرام دستگیری)

(۱) بیرون آمدن از

(۲) از دست ... خلاص شدن

(۳) تمام شدن

(۴) برخورد کردن با

(مکالمه)

-۳۴

(بهرام دستگیری)

(۱) ترک کردن

(۲) دور انداختن

(۳) پذیرفتن، دربرگرفتن

(۴) پس دادن، پس بردن

(مکالمه)



۳۵-	(عبدالرشید شفیعی)	۴۱-	(یوار مؤمنی)
(۱) حاشیه رفتن	(۲) کمک کردن	(۱) تفسیر کردن	(۲) تحریک کردن
(۳) کینه‌ها را فراموش کردن	(۴) خبر دادن، گفتن (مکالمه)	(۳) ارتباط برقرار کردن	(۴) محدود کردن (کلوز تست)
۳۶-	(عبدالرشید شفیعی)	۴۲-	(یوار مؤمنی)
(۱) گره از کار کسی گشودن، کسی را (از انجام کار سختی) معاف کردن		(۱) آگاه	(۲) واقعی
(۲) چیزی را به تعویق انداختن		(۳) اساسی	(۴) مختلف (کلوز تست)
(۳) کاملاً گوش به زنگ بودن		۴۳-	(یوار مؤمنی)
(۴) پا در هوا و نامسلم بودن	(مکالمه)	(۱) تغییر مکان دادن	(۲) ارائه دادن (طرح)
۳۷-	(عبدالرشید شفیعی)	۴۴-	(یوار مؤمنی)
(۱) شلیک کردن، فرستادن	(۲) دیوانه شدن، از کوره در رفتن	(۳) برطرف کردن، دور کردن	(۴) قرار دادن (کلوز تست)
(۳) پایین آوردن، از بالا آوردن	(۴) بازپرداختن، پس دادن (مکالمه)	۴۵-	(یوار مؤمنی)
۳۸-	(عبدالرشید شفیعی)	(۱) کنار گذاشتن، بی‌ربط دانستن	(۲) سلفیدن، پول دادن
(۳) ناامید کردن، انداختن	(۴) شروع به خوردن کردن (مکالمه)	(۳) تقسیم کردن	(۴) دریافتن، پی بردن، کشف کردن
۳۹-	(عبدالرشید شفیعی)	۴۶-	(یوار مؤمنی)
(۱) همه‌ی جوانب را در نظر گرفتن		(۱) ملحق شدن، پیوستن	(۲) ترجیح دادن
(۲) مناسب بودن		(۳) پیشنهاد کردن، اشاره کردن	(۴) تحت تأثیر قرار دادن (کلوز تست)
(۳) پای لرزش نشستن، از میدان درنرفتن		۴۷-	(یوار مؤمنی)
(۴) پشت چشم نازک کردن، خود را گرفتن	(مکالمه)	(۱) (ماده) سازنده، (ماده) تشکیل‌دهنده	
۴۰-	(عبدالرشید شفیعی)	(۲) ارتفاع (از سطح دریا)	
(۱) پیش کسی اعتراف کردن، رو راست بودن با		(۳) بزرگی، عظمت، مقیاس	
(۲) همدل بودن با، موافق بودن		(۴) طرز تلقی، نگرش	(کلوز تست)
(۳) تقصیر را گردن (کسی یا چیزی) انداختن			
(۴) قضاوت کردن درمورد	(مکالمه)		



-۴۸

(بوار مؤمنی)

(۱) وقتی که، زمانی که

(۲) اگرچه، علی‌رغم این که

(۳) از آن جایی که، از وقتی که

(۴) درحالی که

(کلوز تست)

-۵۵

(بوار مؤمنی)

(۱) زیرا، چون که

(۲) علی‌رغم این که

(۳) به هر حال، با این وجود

(۴) علی‌رغم

(کلوز تست)

-۴۹

(بوار مؤمنی)

نکته: "on" حرف اضافه مناسب برای فعل "depend" است.

(کلوز تست)

-۵۶

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «اکثر افراد گفتند که آن‌ها قهوه فوری را دوست نداشتند، زیرا از مزه‌ی

آن خوششان نمی‌آمد.»

(درک مطلب)

-۵۰

(بوار مؤمنی)

نکته: "enough" بعد از صفت و قید به کار می‌رود. با توجه به فعل "were" به

صفت نیاز داریم.

(کلوز تست)

-۵۷

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «در این مورد، هدف از تحقیق (درمورد) انگیزه، کشف دلیل واقعی‌ای که

چرا مردم قهوه فوری را نمی‌خریدند، بود.»

(درک مطلب)

-۵۱

(بوار مؤمنی)

(۱) نامطمئن

(۲) اعتیادآور

(۳) مناسب

(۴) معادل، برابر

(کلوز تست)

-۵۸

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «کلمه "strongly" در سطر اول از نظر معنایی به "firmly" (به‌طور

شدید، به‌طور محکم) نزدیک‌ترین است.»

(درک مطلب)

-۵۲

(بوار مؤمنی)

(۲) تکرار کردن

(۱) عکس‌العمل نشان دادن

(۳) به‌یاد آوردن، به خاطر آوردن

(۴) رد کردن، نپذیرفتن

(کلوز تست)

-۵۹

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «پس از مطالعه لیست‌ها، از زنان درخواست شد تا نظرشان را درباره

شخصیت زنی که چنین لیستی را آماده می‌کرد، ارائه دهند.»

(درک مطلب)

-۵۳

(بوار مؤمنی)

نکته: به شکل خلاصه شده جمله وصفی در حالت معلوم ("ing" + فعل) نیاز داریم.

(کلوز تست)

-۵۴

(بوار مؤمنی)

(۱) جهانی

(۲) خوانا

(۳) ریز، دقیق

(۴) هوازی

(کلوز تست)

-۶۰

(بوار مؤمنی)

ترجمه جمله: «ضمیر "they" در سطر دوازدهم به "the women" (زنان) اشاره

می‌کند.»

(درک مطلب)



<p>۶۷- (معصومه کشاورز)</p> <p>ترجمه جمله: «کدام یک از موارد زیر در نتیجه رشد کشاورزی در قسمت‌های جنوب شرقی ایالات متحده بود؟»</p> <p>«برپایی آبادی‌های (سکونت‌گاه‌های) دائم»</p> <p>(درک مطلب)</p>	<p>۶۱- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «سردرها در زندگی امروز معمول هستند.»</p> <p>(درک مطلب)</p>
<p>۶۸- (معصومه کشاورز)</p> <p>ترجمه جمله: «براساس متن، فرهنگ می‌سی‌سی‌پی کی به اوج پیشرفت خود دست یافت؟»</p> <p>«حدود سال ۱۲۰۰ پس از میلاد»</p> <p>(درک مطلب)</p>	<p>۶۲- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «بهترین درمان برای یک سردرد عصبی، خوابیدن است.»</p> <p>(درک مطلب)</p>
<p>۶۹- (معصومه کشاورز)</p> <p>ترجمه جمله: «چرا نویسنده اشاره می‌کند که بسیاری از قبایل می‌سی‌سی‌پی خودشان را «فرزندان خورشید» می‌نامیدند؟ (خط ۱۸)»</p> <p>«برای نشان دادن اهمیت بسیاری که به کشاورزی می‌دادند»</p> <p>(درک مطلب)</p>	<p>۶۳- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «بر طبق متن، سردرها نمی‌توانند توسط دارو ایجاد شوند.»</p> <p>(درک مطلب)</p>
<p>۷۰- (معصومه کشاورز)</p> <p>ترجمه جمله: «"charged with" (مسئول) در خط ۲۱ از لحاظ معنایی نزدیک‌ترین عبارت به "assigned to" (مأمور) است.»</p> <p>(۱) منتقل شده، مرحوم (۲) با تجربه در (۳) آشنا به (۴) مأمور</p> <p>(درک مطلب)</p>	<p>۶۴- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «کلمه "let out" در خط یازدهم از نظر معنایی به "release" (رها کردن، آزاد کردن) نزدیک‌ترین است.»</p> <p>(درک مطلب)</p>
<p>۶۵- (یوار مؤمنی)</p> <p>ترجمه جمله: «متن عمدتاً درباره‌ی چه چیزی بحث می‌کند؟»</p> <p>«مردم و فرهنگ‌های اولیه‌ی ایالات متحده»</p> <p>(درک مطلب)</p>	<p>۶۶- (معصومه کشاورز)</p> <p>ترجمه جمله: «متن عمدتاً درباره‌ی چه چیزی بحث می‌کند؟»</p> <p>«مردم و فرهنگ‌های اولیه‌ی ایالات متحده»</p> <p>(درک مطلب)</p>



- |               |               |
|---------------|---------------|
| ۳۷- گزینه «۲» | ۱- گزینه «۱»  |
| ۳۸- گزینه «۲» | ۲- گزینه «۱»  |
| ۳۹- گزینه «۳» | ۳- گزینه «۴»  |
| ۴۰- گزینه «۱» | ۴- گزینه «۳»  |
| ۴۱- گزینه «۳» | ۵- گزینه «۳»  |
| ۴۲- گزینه «۱» | ۶- گزینه «۴»  |
| ۴۳- گزینه «۱» | ۷- گزینه «۳»  |
| ۴۴- گزینه «۲» | ۸- گزینه «۲»  |
| ۴۵- گزینه «۴» | ۹- گزینه «۱»  |
| ۴۶- گزینه «۳» | ۱۰- گزینه «۲» |
| ۴۷- گزینه «۴» | ۱۱- گزینه «۱» |
| ۴۸- گزینه «۱» | ۱۲- گزینه «۲» |
| ۴۹- گزینه «۳» | ۱۳- گزینه «۳» |
| ۵۰- گزینه «۴» | ۱۴- گزینه «۱» |
| ۵۱- گزینه «۳» | ۱۵- گزینه «۴» |
| ۵۲- گزینه «۱» | ۱۶- گزینه «۳» |
| ۵۳- گزینه «۴» | ۱۷- گزینه «۳» |
| ۵۴- گزینه «۳» | ۱۸- گزینه «۳» |
| ۵۵- گزینه «۳» | ۱۹- گزینه «۳» |
| ۵۶- گزینه «۱» | ۲۰- گزینه «۴» |
| ۵۷- گزینه «۴» | ۲۱- گزینه «۱» |
| ۵۸- گزینه «۴» | ۲۲- گزینه «۱» |
| ۵۹- گزینه «۳» | ۲۳- گزینه «۱» |
| ۶۰- گزینه «۴» | ۲۴- گزینه «۱» |
| ۶۱- گزینه «۳» | ۲۵- گزینه «۴» |
| ۶۲- گزینه «۳» | ۲۶- گزینه «۴» |
| ۶۳- گزینه «۱» | ۲۷- گزینه «۱» |
| ۶۴- گزینه «۴» | ۲۸- گزینه «۱» |
| ۶۵- گزینه «۲» | ۲۹- گزینه «۳» |
| ۶۶- گزینه «۳» | ۳۰- گزینه «۴» |
| ۶۷- گزینه «۲» | ۳۱- گزینه «۲» |
| ۶۸- گزینه «۳» | ۳۲- گزینه «۴» |
| ۶۹- گزینه «۳» | ۳۳- گزینه «۲» |
| ۷۰- گزینه «۴» | ۳۴- گزینه «۴» |
|               | ۳۵- گزینه «۴» |
|               | ۳۶- گزینه «۱» |